



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes  
partagés (XL)  
Terrasses de la Chaudière  
4th Floor, 10 Wellington Street  
4th étage, 10, rue Wellington  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SMMS SAR Mission Management System	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8474-218069/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8474-218069	<b>Date</b> 2021-09-03
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XL-111-39864	
<b>File No. - N° de dossier</b> 111xl.W8474-218069	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2021-10-08</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hansen, Cendrella	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 111xl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 551-5221 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**La présente modification 01 vise à fournir des réponses aux questions des soumissionnaires ainsi qu'à modifier la date de clôture :**

À la première page de la DEMANDE DE PROPOSITIONS, la section « Sollicitation Closes - L'invitation prend fin » :

SUPPRIMER : à 14 h le 2021-09-21  
Heure avancée de l'Est (HAE)

INSÉRER : à 14 h le 2021-10-08  
Heure avancée de l'Est (HAE)

**QUESTIONS ET RÉPONSES :**

**Q. 01 :** La date de clôture actuelle de la demande de propositions, c'est-à-dire le 21 septembre 2021, ne nous donne pas assez de temps pour y répondre, surtout en tenant compte des conditions de travail compliquées en raison de la COVID-19. Comme la demande de propositions a été publiée le 26 août 2021 et que nous recommandons que la période de présentation des soumissions dure six semaines, le Canada devrait reporter la date de clôture au moins jusqu'au 7 octobre 2021.

**R. 01 :** La date de clôture est prolongée jusqu'au **vendredi 8 octobre** à 14 h (HAE). Puisque nous devons procéder rapidement avec ce dossier d'approvisionnement, toute autre demande de prolongation sera fort probablement refusée.